

**Accueil**

**Langues et Lettres modernes**

## Bienvenue au Département de Langues modernes: linguistique, littérature, traduction !



## **Bienvenue dans la filière « Langues et Lettres modernes » (LLM)!**

Vera VIEHÖVER  
présidente du Conseil des études, filière LLM

## Ce qui vous attend ici :

- Présentation des collègues qui enseignent en bloc 1
- Explication de la structure de nos programmes en Langues modernes
- Intervention de Sarah RADICCHI, spécialiste en pédagogie universitaire, à propos du nouveau dispositif des „First-Year Seminars“
- Explications par rapport au fonctionnement du Conseil des études
- Présentation de vos marraines (programme de parrainage)
- Présentation du Cercle LLM

Ce powerpoint sera mis à votre disposition  
sur le site web de notre département

[www.llmt.uliege.be](http://www.llmt.uliege.be)

Deux feuilles reprenant toutes les informations essentielles seront distribuées à l'issue de cette séance!

DÉPARTEMENT DE

# Langues modernes : linguistique, littérature et traduction

EN SAVOIR +

Présentation

Premiers pas

Erasmus

Inscription/Réinscription

TFB et TFE – informations

Plagiat

Activités en photos



## Documents utiles

[ACCUEIL BLOC 1 BACHELIER LLM](#)

[ACCUEIL BLOC 2-3 BACHELIER LLM](#)

[ACCUEIL MASTERS LLM](#)

[INFORMATIONS PAYSAGE 2022-2023](#)

[REPRISE DES COURS BLOC 1 BACHELIER LLM](#)

[HORAIRE BLOC 1 LLM \(1ER QUADRIMESTRE\)](#)

[HORAIRE BLOC 2 LLM \(1ER QUADRIMESTRE\)](#)

[HORAIRE BLOC 3 LLM \(1ER QUADRIMESTRE\)](#)

[ACCUEIL BLOC 1 BACHELIER TRADUCTION](#)

[ACCUEIL BLOC 2 ET 3 BACHELIER TRADUCTION](#)

[ACCUEIL MASTERS TI](#)

# Présentation des collègues

# Vos interlocutrices/interlocuteurs dans la filière

- Concernant la validation de votre PAE  
La Présidente de jury de votre filière  
→ **Mme Lot BREMS** [lbrems@uliege.be](mailto:lbrems@uliege.be)
- Concernant la gestion de votre cursus: **Mmes Sabine THEUNENS et Sandrine DETHISE**  
L'Apparitorat - par mail [apparitoratphl@uliege.be](mailto:apparitoratphl@uliege.be) ou **sur rendez-vous**
- Concernant l'organisation pratique des cours  
Les secrétaires de la filière  
→ **Mme Martine DELAVIGNETTE** [mdelavignette@uliege.be](mailto:mdelavignette@uliege.be)  
→ **M Raphaël RONDIA** [raphael.rondia@uliege.be](mailto:raphael.rondia@uliege.be)

Rejoignez aussi le groupe Facebook  
ULiège – LLM/LLG– secrétariat,  
site géré par Mme Delavignette



**Une information à noter :**

**Le test de pré-requis LLM aura lieu**

**ce vendredi 19 septembre de 15h30 à 16h30  
à la Salle Claudine Gothot-Mersch !**

# Votre programme de cours

## Plusieurs types de cours

- un Séminaire de première année („First-Year Seminar“)
- Cours de langue
- Cours d'étude de textes
- Cours d'histoire de la littérature
- Cours généraux (dispensés par des enseignant.e.s d'autres filières)

(à choisir en fonction de l'horaire des cours de la filière!)

- Cours de conversation (toutes les années de bac)
- Cours de renforcement/remédiation (B1, B2)
  
- Cours de linguistique (B2, B3)
- Cours d'histoire de la langue (B2)
- Cours de civilisation (B3)

## Nos cours de renforcement / remédiation

- cours liés aux cours de langue et/ou d'étude de textes
- dispensés par les assistantes pédagogiques :

Barbara D'ONOFRIO (anglais)

Carine WIDART (anglais)

Diega PALUMBO (néerlandais)

Valérie GOFFARD (allemand)

Clélia LÉONARD (espagnol)

- avantage: travailler en groupes restreints, meilleures chances de réussite
- horaires: consultez les valves (A2, 6<sup>ème</sup> étage) !

## Les cours dits « spécifiques »

- Cours de langue
- Cours d'étude de textes

**Ces cours doivent être prioritaires dans votre planning.**

Un échec dans un cours de ce type **ne peut pas être compensé** par une réussite dans un autre cours.

# Les engagements pédagogiques (sur MyULiège)

Site ULiège | Répertoire | Secours d'urgence | Poser une question

Mes services | Cours | Etudiants | Personnel | Finances | Bâtiments | R&D | Aide | Quitter myULiège

Centre de l'enseignant

Gestion du composant : LGER0028-A-c pour 2021-2022

LGER0028-A-c Voir le détail

Etude de textes littéraires allemands modernes I, 30h Th, 30h Pr

Engag. pédag. Infos QVE Courriel Supports de cours Nouvelles Forums Podcasts EvalErs Quest. EvalErs Résult.

Cet engagement a été validé le 04/09/2021 par VIEHOVER Vera (u203472)

2021-2022 (futures)

Voir l'engagement complet de LGER0028-3

Recopier un autre engagement

Enseignement	Exam. Sees 1	Type Note	Partiel en Janv.
Toute l'année	Jun	Numérique	Oui

**Contenus de l'unité d'enseignement**

Le cours propose une introduction aux thèmes et aux problèmes principaux dans le domaine des études littéraires allemandes.

A partir de plusieurs textes courts exemplaires (récits courts contemporains, ballades), les étudiants découvriront les trois genres littéraires principaux (la prose, le drame, la poésie). En outre, le cours familiarisera les étudiants avec la terminologie des études littéraires.

**Learning unit contents**

Der Kurs dient der Einführung in die Hauptthemen und -fragenstellungen der Deutschen Literaturwissenschaft.

Anhand von kurzen Beispieltexen (Kurzprosa der Gegenwart, Balladen) lernen die Studenten die drei Gattungen Epik, Dramatik und Lyrik kennen. Außerdem werden sie mit der Terminologie des Faches vertraut gemacht.

**Acquis d'apprentissage (objectifs d'apprentissage) de l'unité d'enseignement**

Au terme de ce cours, les étudiants seront capables d'analyser des textes littéraires (un récit court, une scène de drame, un poème, extraits des textes vus en classe) en se servant de la terminologie spécifique des études littéraires allemandes.

**Learning outcomes of the learning unit**

Am Ende des Kurses sollen die Studenten in der Lage sein, literarische Texte (eine Kurzgeschichte, eine Dramenszene, ein Gedicht, Ausschnitte aus den im Unterricht besprochenen Texten) selbstständig zu analysieren und sich dabei der spezifischen Terminologie der deutschen Literaturwissenschaft zu bedienen.

**Savoirs et compétences prérequis**

Connaissances de base en allemand.

**Prerequisite knowledge and skills**

Grundkenntnisse der deutschen Sprache.

**Activités d'apprentissage prévues et méthodes d'enseignement**

Dans ce cours, les étudiant.e.s sont invité.e.s à participer activement aux discussions, en allemand ou en français selon leurs compétences. Afin de leur faciliter la compréhension des contenus du cours, les étudiants seront co-encadrés par plusieurs collègues : Valérie Goffard (assistante pédagogique) Claus Telge (lecteur) Danny Schwall (assistant) Pierre-Yves Houllmont (assistant)

**Planned learning activities and teaching methods**

In diesem Kurs sind die Studierenden aufgefordert, aktiv an den Seminardiskussionen teilzunehmen, auf Deutsch oder auf Französisch, je nach Sprachniveau. Um ihnen das Verständnis der Kursinhalte zu erleichtern, werden die Studierenden von mehreren Kollegen mitbetreut: Valérie Goffard (pädagogische Assistentin) Claus Telge (Lektor) Danny Schwall (Assistent) Pierre-Yves Houllmont (Assistent)

# Les Séminaires de 1<sup>re</sup> année *First-Year Seminars*

présentés par Sarah RADICCHI

## Les Séminaires de 1<sup>re</sup> année *First-Year Seminars*

- Un projet pédagogique porté par les enseignant.es du Département de Langues et Lettres Modernes
  - soutenu par les autorités facultaires et institutionnelles
  - coordonné par l'*Institut de Formation et de Recherches en Enseignement Supérieur* (IFRES), Prof. L. Leduc
- Un dispositif pilote, transposition d'un programme adressé aux étudiant·es de 1<sup>re</sup> année, et éprouvé dans de très nombreuses universités anglo-saxonnes

→ Vous accompagner dans l'adaptation aux études et à l'environnement universitaire

## Les Séminaires de 1<sup>re</sup> année *First-Year Seminars*

- Un format de cours en petits groupes pour :
  - Créer des liens sociaux (entre étudiant·es et avec les enseignant·es de LLM)
  - Provoquer des échanges d'idées et des discussions
  - Favoriser l'engagement et la participation active de *tous·tes les étudiant·es* entrant en LLM
  - Développer des compétences académiques
  - Découvrir une thématique propre à votre choix de filière, travaillée suivant des approches inattendues

→ Vous fournir des clés pour la réussite de vos études en LLM !

## Modalités d'inscription

L'inscription à un Séminaire de première année est obligatoire pour les étudiant·es de bac 1 en LLM et pour les répétant·es ayant obtenu moins de 45 crédits en 2024-2025. Les inscriptions sont ouvertes du 15 au 24 septembre.

**Dans un formulaire en ligne**, vous serez invité·es à **sélectionner trois séminaires qui vous intéressent**. Sur la base de vos choix, vous serez ensuite réparti·es en 4 groupes de 25 environ. S'il s'avérait impossible de contenter tous·tes les étudiant·es de cette manière (parce qu'une répartition équitable entre les séminaires est impossible, par ex.), une répartition aléatoire sera réalisée pour tous·tes.

La répartition finale sera communiquée le 01 octobre et la première séance des FYS aura lieu le 07 octobre. Les descriptifs et horaires de chaque FYS sont disponibles dans les engagements pédagogiques du cours d'« Introduction à la linguistique générale et à la sémiologie » (J. Perrez et F. Provenzano).

## Comment s'inscrire ?

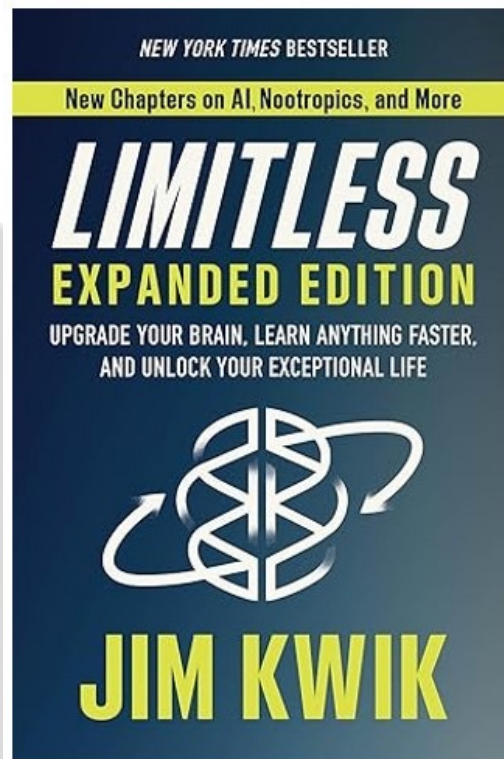
- QR Codes dans les couloirs
- Lien dans vos e-mails
- Lien dans les engagements pédagogiques du cours

## 4 séminaires proposés en LLM

- « Sans limites : la puissance infinie de la mémoire »
- « Fac Fiction : l'université entre images et réalité »
- « De Babel à ChatGPT: les langues dans tous leurs états»
- « Langue et idéologie : déconstruire les stéréotypes de genre »

Vous participerez  
à l'un d'entre eux !

## Sans limites: la puissance infinie de la mémoire



Daria Tunca

## Fac Fiction : l'université entre images et réalité



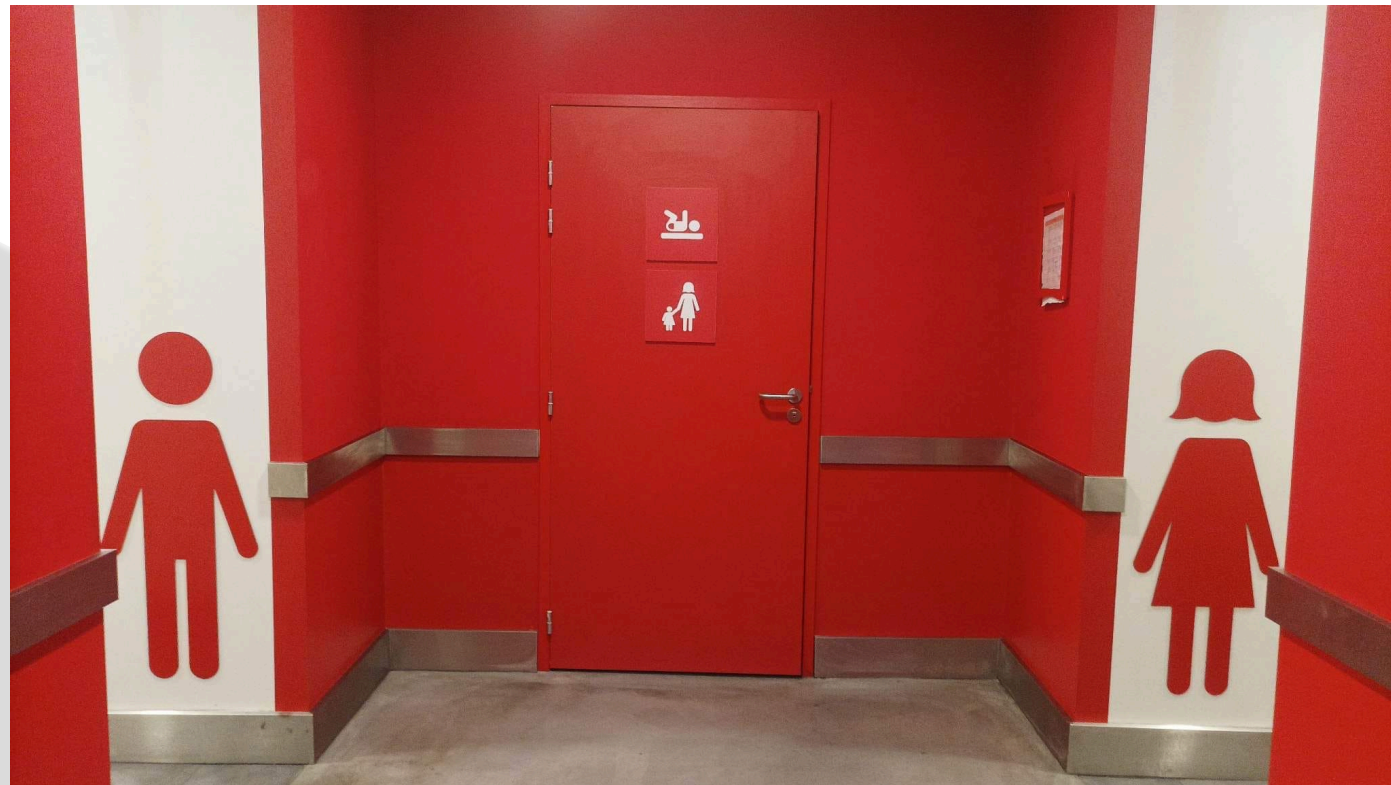
Gwendoline Horion



## De Babel à ChatGPT: les langues dans tous leurs états

Laurent Rasier

## Langue et idéologie : déconstruire les stéréotypes de genre



Julien  
Perrez

## Le Conseil des études

Le Conseil des études est un organe de dialogue entre enseignant.e.s et étudiant.e.s. Il se penche sur les problèmes qui touchent l'organisation des études, le fonctionnement de la bibliothèque, le programme des cours, l'organisation des examens, les horaires, etc. Il veille à répondre aux questionnements et difficultés rencontrés par les étudiant.e.s dans le cadre de l'organisation des cursus.

**Et vous ??**

**Devenez délégué.e dès la première année !**

# Conseil des études

3-4 réunions par an  
+ dialogue régulier

Candidatures à  
envoyer à

[vera.viehover@uliege.be](mailto:vera.viehover@uliege.be)

pour le 30/09 au plus

# Programme de parrainage de la Faculté de Philosophie et Lettres

## Objectifs du programme de parrainage:

- se familiariser avec la vie estudiantine au sein de notre Faculté
- recevoir une aide méthodologique dans le cadre des cours réputés plus difficiles

**Vos marraines:**

Lisa Denoël (anglais/italien) B2

Alexandre GUTIERREZ (anglais/espagnol) M2

Alessia MICELI (anglais/ néerlandais) B3

## Le Cercle des Étudiant.es de Langues et lettres modernes (CLLM)

Représenté par ses co-président.es

Florence BROZE et Larry BLAISE

**Tour des bâtiments et drink d'accueil dans la foulée de cette séance!**

**Local A1 / -1 / 15**

Invitation aux profs également !

Choix des langues => Code QR pour accéder au formulaire



**Au plaisir de faire votre connaissance !**